

## III

(Ettevalmistavad aktid)

## EUROOPA KESKPANK

## EUROOPA KESKPANK

## EUROOPA KESKPANGA ARVAMUS,

11. märts 2011,

seoses soovituselise nõukogu otsuse kohta, mis käsitleb Prantsuse ülemereühenduse Saint-Barthélemy nimel tegutseva Prantsuse Vabariigiga sõlmitava rahaküsimusi käsitleva lepingu üle peetavate läbirääkimiste korda

(CON/2011/22)

(2011/C 213/06)

**Sissejuhatus ja õiguslik alus**

10. märtsil 2011 sai Euroopa Keskpank (EKP) Euroopa Liidu Nõukogult taotluse avaldada arvamust seoses soovituselise nõukogu otsuse kohta, mis käsitleb Prantsuse ülemereühenduse Saint-Barthélemy nimel tegutseva Prantsuse Vabariigiga sõlmitava rahaküsimusi käsitleva lepingu üle peetavate läbirääkimiste korda<sup>(1)</sup> (edaspidi „otsuse eelnõu”).

EKP arvamuse andmise pädevus põhineb Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 219 lõikel 3. EKP nõukogu on käesoleva arvamuse vastu võtnud kooskõlas Euroopa Keskpanga kodukorra artikli 17.5 esimese lausega.

**Üldised märkused**

1. Kuigi kolmandate riikide sõlmitavate rahanduskokkulepete üle otsustamise lõplik pädevus kuulub Euroopa Liidu Nõukogule, ei soovi EKP toetada euroala liikmesriikidega seotud ülemeremaades ja -territooriumidel euro kasutuselevõttu seadusliku maksevahendina. Saint-Barthélemy puhul ei ole EKP-l otsuse eelnõu osas vastuväiteid, kuna Saint-Barthélemy on Prantsusmaa osa ja on kasutanud eurot alates 1999. aastast. Et tulla vastu Prantsusmaa kavatsusele säilitada Saint-Barthélemy euro kasutus pärast 1. jaanuari 2012, kui see ühendus lakkab olemast EL territooriumi osa,<sup>(2)</sup> tuleb muutunud olukorras leida Euroopa Liidu õigusele vastav lahendus. Asjaolusid arvesse võttes, on rahanduskokkuleppe sõlmimine Saint-Barthélemy nimel tegutseva Prantsuse Vabariigiga rahuldav lahendus, kuna see võimaldab Prantsusmaal jätkata Euroopa Liidu õiguse sätete kohaldamist Saint-Barthélemy, mis on vajalikud ühisraha kasutamiseks järgmistes valdkondades: rahandus-, pangandus- ja finantsõigusaktid; euro kasutamisel vajalikud meetmed; rahapesu tõkestamine ja pettusevastane võitlus ning sularahaliste ja mittesularahaliste maksevahendite võltsimise vastane võitlus; medalite ja märkide reeglid ja statistikaaruandluse nõuded.
2. Otsuse eelnõus sätestatud läbirääkimisteks antud mandaadi ulatuse osas on EKP arusaamal, et erinevalt kolmandate riikidega sõlmitud lepingutest, näiteks Monaco Vürstiriik, Andorra Vürstiriik, San Marino

<sup>(1)</sup> SEK(2011) 249 lõplik.

<sup>(2)</sup> Euroopa Ülemkogu 29. oktoobri 2010. aasta otsuse, Saint-Barthélemy saare staatuse muutmise kohta Euroopa Liidu suhtes, artikkel 3, ELT L 325, 9.12.2010, lk 4.

Vabariik ja Vatikani Linnriik, ei luba see rahanduskokkulepe Saint-Barthélemyl emiteerida oma euro münte. EKP toetab seda lähenemist, kuid seda tuleks õiguskindluse ja läbipaistvuse huvides selgesõnaliselt väljendada vähemalt otsuse eelnõu preambulis.

3. EKP kordab, et mis tahes ülekannete, sh Saint-Barthélemy finantsstabiilsuse säilitamiseks või taastamiseks vajalik konkreetne rahaline abi pankadele või finantseerimisasutustele, eest vastutab Prantsuse Vabariigi rahandusministeerium.
4. EKP on arvamusel, et eurosüsteemi pädevusse kuuluvaid ülesandeid, sh rahapoliitika operatsioone ja statistika kogumist, teostab Banque de France (Prantsuse keskpank) Institut d'Émission des Départements D'Outre-mer kaudu.
5. Samuti on EKP arvamusel, et rahanduskokkuleppega ei kavatseta anda Saint-Barthélemy asuvatele finantseerimisasutustele otsejuurdepääsu euroala makse- ja arveldussüsteemidele ning et mis tahes selline ühendus toimub ka edaspidi asjaomaste Prantsuse asutuste kaudu.
6. EKP on kindlal arvamusel, et tema roll ülemeremaade ja -territooriumidega rahanduskokkulepete läbirääkimistel peaks olema täpselt sama kui kolmandate riikidega rahanduskokkulepete läbirääkimistel. Seetõttu peaks otsuse eelnõu selgelt ja ühemõtteliselt sätestama, et EKP pädevusse kuuluvates küsimustes on vajalik EKP nõusolek.
7. EKP märgib, et mitmed olulised küsimused on otsuse eelnõust välja jäänud ja neid tuleks käsitleda järgmiselt.
  - 7.1. Teistes rahanduskokkulepetes on Euroopa Liidu Kohus lepingutest tulenevate vaidluste lahendamise eest vastutavaks asutuseks. Otsuse eelnõus tuleks täpsustada, et see on kohaldatav ka käesoleval juhul. EKP leiab, et Euroopa Kohtu jurisdiktsioon sellist liiki lepingutes ei ole ilmne ja osutab konkreetselt mitmetele kohtu arvamustele, kus kohus on teinud selgelt vahet lepingute, mida sõlmivad liikmesriigid, ja lepingute, mida sõlmivad liikmesriigid vastutades nendest sõltuvate territooriumide eest, vahel, st tegutsedes mitte oma liikmesriigi õigustes <sup>(1)</sup>.
  - 7.2. Selle rahanduskokkuleppe üks olulisemaid elemente peaks olema asjakohaste kehtivate ja tulevaste ELi otsuste kohaldavate õigusaktide, näiteks määruste, jätkuv kehtivus Saint-Barthélemy's. EKP arusaama kohaselt kavatses Prantsusmaa lahendada selle küsimuse muutes asjakohaseid Prantsuse alusseadusi.

EKP märgib, et erinevalt teistest rahanduskokkulepetest, ei sätesta otsuse eelnõu ühise komitee asutamist, mis vastutaks seadusandlike muudatuste edenemise hindamise eest. EKP leiab, et sellise organi puudumine, mille kaudu EL kui lepingu pool osaleks ja jälgiks asjakohase EL õiguskorra kohast kohaldamist ülemeremaal ja -territooriumil, ei ole rahuldav, eelkõige seetõttu, et kohalik pangandussüsteem kasutab eurot. EKP peab ülioluliseks, et asjakohaste EL õigusaktide kohalduvus tuleb sätestada lepingus komisjoni ja EKPGA, <sup>(2)</sup> näiteks lisades asjakohased ELi ja EKP õigusaktid rahanduskokkuleppele, avaldades selle lisa ja selle muudatused *Euroopa Liidu Teatajas*. Teise võimalusena peaks otsuse eelnõu kohustama Prantsusmaad teavitama EKPD Saint-Barthélemyd puudutavatest õigusaktidest enne nende vastuvõtmist, kui need jäävad EKP pädevusse. Lisaks peaks ELi institutsioonidel olema õigus nõuda Prantsusmaalt teavet selliste õigusaktide kohta.

<sup>(1)</sup> Arvamus 1/78, punkt 62 ja arvamus 1/94 punkt 17: kuni kõnealused territooriumid on väljaspool EMÜ lepingu kohaldamisala, on nad ühenduse suhtes samas olukorras nagu mitte-liikmesriigid. Seetõttu osalevad nende territooriumide eest vastutavad liikmesriigid sellises lepingus riikidena, kes vastutavad oma sõltuvate territooriumide rahvusvaheliste suhete eest väljaspool ühenduse õigust, mitte ühenduse liikmesriikidena.

<sup>(2)</sup> Vt ka arvamust Euroopa Liidu Nõukogu taotlusel Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikli 109l lõike 4 alusel seoses ettepanekuga nõukogu otsuse kohta seoses rahanduskokkulepetega Prantsuse territoriaalühendustega Pierre-et-Miquelon ja Mayotte, EÜT C 127, 7.5.1999, lk 5.

- 7.3. EKP arusaama kohaselt ei kohaldata Saint-Barthélemy's pärast tema seisundi muutust 1. jaanuaril 2012 senini otsekohaldavaid ELi õigussätteid, mis võimaldaks ELi organitel, näiteks Europolil, tegutseda euro pangatähtede võltsimise vastases võitluses. Seda asjaolu tuleb rahanduskokkuleppes käsitleda; seega peaks otsuse eelnõu andma ELile pädevuse sellised sätted rahanduskokkuleppesse lisada.

Teksti redaktsiooni ettepanekud, kui EKP on soovitanud ettepanud otsust muuta, on esitatud lisa koos selgitustega.

Frankfurt Maini ääres, 11. märts 2011

*EKP president*  
Jean-Claude TRICHET

---

LISA

**Muudatusettepanekud**

Komisjoni redaktsiooni ettepanek	EKP muudatusettepanek (*)
----------------------------------	---------------------------

**Muudatus 1**

Põhjendus 6

„(6) Seepärast peavad Euroopa Liit ja Prantsusmaa, kes tegutseb Prantsuse ülemereühenduse Saint-Barthélemy nimel, pidama läbirääkimisi rahaküsimusi käsitleva lepingu üle, et tagada asjakohaste ELi õigusaktide järjepidev kohaldamine Saint-Barthélemy suhtes,”	„(6) Seepärast peavad Euroopa Liit ja Prantsusmaa, kes tegutseb Prantsuse ülemereühenduse Saint-Barthélemy nimel, pidama läbirääkimisi rahaküsimusi käsitleva lepingu üle, et tagada asjakohaste ELi õigusaktide järjepidev kohaldamine Saint-Barthélemy suhtes, <b>EKP tuleb läbirääkimistesse kaasata ja tema nõusolek on vajalik tema pädevusse kuuluvates küsimustes.</b> ”
---	---

Selgitus

Vt selgitust muudatusele 5.

**Muudatus 2**

Põhjendus 7

Uus põhjendus	„(7) Läbirääkimiste mandaat ei võimalda ega anna Prantsuse ülemereühendusele Saint-Barthélemy õigust müntida või emiteerida oma euro münte. Euro müntide osas säilib selles suhtes seni kehtinud olukord.”
---------------	--

Selgitus

Vt käesoleva arvamuse punkti 2. EKP leiab, et õiguskindlus ja läbipaistvus on selles küsimuses eriti olulised, eelkõige seetõttu, et see on esimene rahanduskokkuleppe, mis hõlmab ülemeremaad ja -territooriumi, ning on seega pretsedenti loov.

**Muudatus 3**

Artikli 1 punkt d

Uus säte	„d) Prantsuse Vabariigi suhtes peab kehtima kohustus tagada õige ja täielik muul juhul otsekohalduvate ELi ja EKP õigusaktide kohaldamine Saint-Barthélemy; õigusaktide kohaldamise järelevalvet teostavad Prantsusmaa ametiasutused, kes teavitavad täielikult ka komisjoni ja EKPd.”
----------	--

Selgitus

Vt käesoleva arvamuse punkti 7.2.

**Muudatus 4**

Artikli 1 punkt e

Uus säte	„e) Rahaküsimusi käsitlev lepingu alusel kohaldatakse Saint-Barthélemy's euro pangatähtede võltsimisega seoses nõukogu 6. aprilli 2009. aasta otsust, millega asutatakse Euroopa Politseiamet (Europol) (*)
	(*) ELT L 121, 15.5.2009, lk 37.”

Komisjoni redaktsiooni ettepanek

EKP muudatusettepanek (1)

## Selgitus

Vt käesoleva arvamuse punkti 7.3. EKP leiab, et Prantsusmaa ei saa ühepoolset laiendada Europoli euro pangatähtede usaldusväärsuse ülesannete ja pädevuse geograafilise kohaldamisala ulatust.

**Muudatus 5**

## Artikkel 2

„Komisjon juhib Prantsuse ülemereühenduse Saint-Barthélemy nimel tegutseva Prantsuse Vabariigiga peetavaid läbirääkimisi. Euroopa Keskpank (EKP) kaasatakse täielikult neisse läbirääkimistesse tema pädevusse kuuluvates küsimustes.”

„Komisjon juhib Prantsuse ülemereühenduse Saint-Barthélemy nimel tegutseva Prantsuse Vabariigiga peetavaid läbirääkimisi. Euroopa Keskpank (EKP) kaasatakse täielikult neisse läbirääkimistesse tema pädevusse kuuluvates küsimustes **ja vajalik on tema nõusolek.**”

## Selgitus

Mitmetes rahanduskokkulepetes on mandaadi läbirääkimiste ja rahanduskokkuleppe enda puhul kasutatud selget ja ühemõttelist sõnastust seoses EKP rolliga. Viimane näide on nõukogu otsuse (seoses Prantsuse Vabariigi valitsuse poolt Euroopa Ühenduse nimel ja Tema Kõrguse Monaco Vürsti valitsuse vahel sõlmitud rahanduskokkuleppe uuendamise) artikkel 3 (ELTs veel avaldamata).

**Muudatus 6**

## Uus artikkel 3

Säte puudub

„Euroopa Liidu Kohtule määratakse rahaküsimusi käsitleva lepingu osas jurisdiktsioon vaidluste lahendamises, mis võivad tekkida lepingu tõlgendamisel ja kohaldamisel.”

## Selgitus

Vt käesoleva arvamuse punkti 7.1.

(1) Rõhutatud kiri osutab EKP ettepanekule lisada uus tekst. Läbi kriipsutatud kiri osutab EKP väljajätmisettepanekule.